



gmaands-info

Nr. 154 **Februar 2020**

- Informationen aus dem Gemeinderat
- Anträge an die Gemeindeversammlung
- Beiträge der Vereine

Inhaltsverzeichnis

Editorial	3
d 'Gmaand informiert	
Gemeinderat Projekte 2020	4-5
Informationen aus dem Finanzreferat	6-7
Informationen aus dem Umwelt- Forstreferat	8-9
Informationen aus dem Baureferat	10
Informationen aus der Gemeindeverwaltung	11-14
aaatrag	
Anträge an die Gemeindeversammlung	15-19
Veranstaltungen	20
Üsi Verein	21-39

Editorial

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

«Gut Ding will Weile haben!» heisst ein altes Sprichwort. Verwendet man es im Voraus, ist dies immer mit einer gewissen Hoffnung verbunden. Verwendet man es zurückschauend, darf man wohl erleichtert auf ein befriedigendes Resultat zurückschauen.

Wenn mir dieses Sprichwort im Zusammenhang mit dem schon Jahre dauernden Oberstufenprojekt in den Sinn kommt, war und ist dies immer mit Hoffnung verbunden.

Ja, ich gebe es zu: Es brauchte schon etwas Mut, das Projekt «gemeinsames Oberstufenschulhaus mit Hallau im Unterneuhaus» kein zweites Mal dem Souverän vorzulegen; zumal ich persönlich beim ersten Anlauf zu den Befürwortern gehörte und mich auch entsprechend geäussert und engagiert hatte. Aber die Fakten und die teilweise geänderte Ausgangslage sprachen eine eindeutige Sprache, sodass auch die Kollegen im Gemeinderat uneingeschränkt die Ansicht teilten: Das können wir uns nicht leisten! Das wollen wir uns nicht leisten! Die Synergien wären sowohl im pädagogischen als auch im ökonomischen Part viel zu klein. Da man damals nicht von einem Interesse seitens der Gemeinde Neunkirch an einem gemeinsamen Schulhaus ausgehen konnte, blieb als Alternative zum Status quo nur die Hoffnung auf eine Zusammenarbeit auf der betrieblichen Ebene (eine Oberstufe an zwei oder drei Standorten).

Aber eben; gut Ding will Weile haben! Heute bekennen sich die Behörden der drei Oberstufengemeinden Hallau, Neunkirch und Wilchingen zum Ziel, die Orientierungsschulen zusammenzulegen und in Neunkirch den dazu nötigen Schulraum zu schaffen. Der Planungsprozess ist angelaufen. Eine gemeinsame Orientierungsschule in dieser Grössenordnung wäre aus meiner Sicht ein «Lucky Punch», sowohl in pädagogischer als auch in ökonomischer Hinsicht. Gut Ding will eben Weile haben.

Bezüglich Schulanlagen sind aber auch noch die Hausaufgaben in Wilchingen zu machen. In einem ersten Schritt soll westlich des Oberstufenschulhauses eine neue Turnhalle gebaut werden (siehe Bericht und Antrag an die Gemeindeversammlung für einen Kredit für eine Totalunternehmerausschreibung). Ein neuer Standort hat sich aufgedrängt, da an bestehender Stelle eine Normturnhalle nicht oder kaum zu realisieren wäre. Es ist vorgesehen, dass die alte Turnhalle vorläufig als Spiel- und Eventraum der Schule und den Vereinen weiterhin zur Verfügung stehen wird. Insbesondere bildet sie aber eine Schulraumreserve, die in den zukünftigen Planungen miteinbezogen werden kann (Stichwörter: «Ein Schulstandort für die Primarschule» - «Ausbau der schulgänglichen Tagesstrukturen und -betreuung»).

Gut Ding will Weile haben. Ja, aber diese Weile soll doch auch begrenzt sein. In diesem Sinne wünsche ich allen eine gute Zeit und (wie immer) «vill Gfreuts».

Ruedi Leu
Gemeindepräsident

Gemeinderat Wilchingen - Arbeiten, Projekte, Planungen im Jahr 2020

Präsidium

Leitbildprojekt	Durchführung und Auswertung einer schriftlichen Vernehmlassung
Besoldungen	Überprüfung der Besoldungen und Entschädigungen (Kommissionsarbeit)
Präsidentenkonferenz Klettgau	Präsidium der Konferenz der Präsidenten der Gemeinden im Klettgau und Rüdlingen-Buchberg.
Gemeindeverwaltung	Nachfolgeregelung und Reorganisation der Verwaltungsstruktur

Schulreferat

Neubau Turnhalle	Einholen eines Kredits für die Ausschreibung für eine Totalunternehmung
Tabletschule	Anschaffung und Etablierung weiterer Tranchen Tablets für die Schülerinnen und Schüler der Primarschule und der Orientierungsschule
Orientierungsschule	Projektmitarbeit für eine gemeinsame Oberstufe im unteren und mittleren Klettgau in Neunkirch
Primarstufe	Aufzeigen von Möglichkeiten für eine geregelte Zusammenarbeit der Primarstufen (Kindergarten und Primarschulen) von Wilchingen und Trasadingen

Finanzreferat

Finanzplan	Überarbeitung des Finanzplanes 2019 – 2024 (HRM2)
Gemeinde-Bibliothek	Erstellung eines Bücher-Tausch-Gestelles neben dem unteren Storcheneingang
Ortsmuseum	Ersatzwahl für Hans Heier Rüger in die Museumskommission; digitale Erfassung der Ausstellungsgegenstände abschliessen
Feuerwehr	Einweihung des neuen TLF mit der Bevölkerung
Forst	Übernahme des Präsidioms in der Forstkommission Neunkirch-Wilchingen
Tourismus	Unterstützung bei der Planung regionaler Hotels
Kultur	Traditionsanlässe wie Theater auf dem Bauernhof, Erzählzeit ohne Grenzen, MCS-Konzert unterstützen und teils organisieren

Tiefbaureferat

Brückensanierung	Die Süübrunnenbrücke (die Brücke über den Landgraben zwischen dem Osterfinger Bad und «im Bode hinne» Richtung Stutzmüli) muss dringend erneuert werden.
Kanalisation	Die Leitungen in der Gasse werden im Inliner-Verfahren repariert.
Halbach	Renaturierung und Böschungssicherung
Strassenrichtplan	Die Überarbeitung des Richtplanes wird fertig gestellt und zur Genehmigung eingereicht.
Wasserschutzzonen	Die Entschädigungen müssen endgültig geregelt und ein entsprechendes Reglement fertiggestellt werden.
Wasserreglement	Das Wasserreglement muss überarbeitet werden.
Wasserleitung Mettlen	Es muss abgeklärt werden, ob im Zusammenhang mit den Arbeiten des Wärmeverbundes auch die Wasserleitungen ersetzt werden müssen.

Pikettdienst	Neuorganisation des Pikettdienstes der Wasserversorgung, ev. mit Einbezug des Wärmeverbundes
Hofackerstrasse	Die Verkehrssicherheit soll mit einer Geschwindigkeitsbeschränkung gewährleistet werden.
Hauptstrasse Wilchingen	Zusammen mit dem Kanton: Intensive Abklärungen betreffend Sanierung der Hauptstrasse
Güterstrassen	Bei verschiedenen Güterstrassen soll es zu Landverkäufen kommen.
Melioration	Das weitere Vorgehen wird festgelegt und die Finanzierung geklärt.

Baureferat

Neubau Turnhalle	Führung der Baukommission für die Planung und den Bau einer neuen Turnhalle
Friedhof Osterfingen	Probebohrungen als Grundlage für die weitere Ausrichtung des Friedhofes in Osterfingen
Friedhof Wilchingen	Anschaffungen: Abfalleimer, Schaukasten und Bänkli
Sportplatz	Sanierung
MZG Betten	Einbau neuer Fenster im Mehrzweckgebäude Betten
Kirche Wilchingen	Neues Kirchengeläut, Sanierung der Elektroinstallationen
Verwaltungsgebäude Storchen	Ersatz Funkmikrofone wegen neuer BAKOM-Auflage
Wärmeverbund	Erschliessung Mettlenstrasse

Sozialreferat

Schulergänzende Tagesbetreuung	Erstellung verschiedener Konzepte (Betriebskonzept, Hygienekonzept, Sicherheitskonzept, Kompetenzregelung etc.) gemäss den neuen kantonalen Richtlinien
Asylwesen	Übergabe der Personal-Dossiers; neu werden die Asylsuchenden vom Kantonalen Sozialamt Schaffhausen betreut. Dadurch intensive Zusammenarbeit mit dem Sozialamt Schaffhausen.
Altershaamet	Gründung Betriebskommission zum Zweck einer Prozessvereinfachung und speditiveren Sitzungsführung im Stiftungsrat Altershaamet

Gemeindeführungsstab

Notfallplanung Evakuierung	Bestimmung und Bestückung für Notfalltreffpunkte im Katastrophenfall
Organisation	Reorganisation und Ergänzung mit Ersatzteam für den Ernstfall (Rekrutierung)
Ausbildung	Jahresplanung und Ausbildungsprogramm mit KFO abstimmen und durchführen

Verwaltung

Homepage	Implementierung und Einführung der neuen Homepage
Wahlherbst	Organisation und korrekte Durchführung der Gesamterneuerungswahlen
Neubau Turnhalle	Operativer Partner des Baureferats bei der Ausschreibung, Planung Begleitung
Verwaltung	Nachfolgeregelung und Anpassungen an Organisation und Struktur der Gemeindeverwaltung

Informationen aus dem Finanzreferat

Erzählzeit ohne Grenzen

Bergtrotte Osterfingen am 2. April 2020 ab 19:00 Uhr (Saalöffnung mit kleinem Apéro ab 18:30 Uhr)

Kai Weyand stellt seinen neuesten Roman vor: «Die Entdeckung der Fliehkraft»

Von aussen betrachtet ist Karls Leben völlig in Ordnung, aber trotzdem hat er das Gefühl, dass alles ins Wanken gerät: Die Nähe zu seiner Frau und seinem Sohn schwindet immer mehr, ihre Gespräche laufen ins Leere, und auch die Beziehung zu seinem pflegebedürftigen Vater ist kompliziert. Zum Nachdenken über sein Leben bringen ihn nicht nur seine Schüler im Gefängnis, sondern auch Homer, ein ganz besonderer Junge, den er täglich auf seinem Weg zur Arbeit trifft. Und dann ist da Karoline, die er gar nicht wirklich kennt, an die er aber immer öfter denken muss. Aus einer spontanen Laune heraus schreibt er ihr und wird von einem intensiven Austausch über Schuld, Verantwortung, die Liebe und das Leben überrascht. Mit wenigen Worten zeichnet Kai Weyand eigenwillige, unvergessliche Figuren und beweist dabei viel Sinn für Komik und Skurriles.

Kai Weyand, geboren 1968 in Freiburg (Breisgau), arbeitete als Lehrer im Strafvollzug, ist Mitarbeiter einer Sozietät und lebt bei Freiburg. Sein Roman «Applaus für Bronnikowski» war für den Deutschen Buchpreis 2015 nominiert.

Gemeindeführungsstab

Liebe Einwohner
und Einwohnerinnen von Wilchingen

Ja, ihr lest richtig, auch Wilchingen hat einen Gemeindeführungsstab, der bei einem grösseren katastrophalen kommunalen Ereignis, das über die Möglichkeiten der Feuerwehr hinaus geht, zum Einsatz käme. Die Feuerwehr bleibt immer Ersteinsatzformation.

Seine Aufgabe besteht vor allem darin vor einer absehbaren oder nach einer eingetroffenen Katastrophe Meldungen zu sammeln, zu koordinieren und allfällig weitere Kräfte/Unterstützungen und Mittel zu organisieren. Dabei müssen meist kommunale, regionale und kantonale Einsatzkräfte aufgeboden

werden. Des Weiteren ist die Bevölkerung über den Status des Ereignisses zu informieren und wie sie sich verhalten müssen. Dazu werden wir regelmässig von der kantonalen Führungsorganisation KFO beübt (z.B. Übung Dunkel > totaler Stromausfall in der ganzen Region).

Auch der jährliche Probealarm am ersten Mittwoch im Februar gehört in die Vorbereitung dieser Organisation.

Zurzeit besteht der Gemeindeführungsstab in Wilchingen aus folgenden Personen:

- Fritz Vögele, Stab-Chef
- Biljana Cubra
- Luc Schelker
- Cornelia Brütsch
- Stefan Rössler, Alarmverantwortlicher
- Hans Walter Gysel
- Georg Böh

Zurzeit sind wir am Evaluieren von sogenannten Notfalltreffpunkten, wo sich Betroffene einfinden sollen, damit wir sie geordnet wegbringen können. Dazu erfolgt später eine Bevölkerungsinformation.

Im Ernsteinsatz bräuchten wir jedoch noch Personen, die uns vorübergehend ablösen können (das Stabsbüro muss rund um die Uhr besetzt sein und auch wir müssten uns dann einmal erholen).

Wer sich angesprochen fühlt, darf sich jederzeit auf der Gemeindekanzlei oder bei mir persönlich melden resp. informieren.

Wanderweg Winterlislöchli zum Spitz

Liebe Natur- und Wanderfreunde

Per Mitte November 2019 hat der Zivilschutz SH den Aufstieg von der Höhle Winterlislöchli zum Spitz so saniert, dass auch mit Kindern der Auf-/Abstieg bei schlechten Wetterbedingungen gefahrlos begangen werden kann.

Der Weg ist vom „Verein Schweizer Wanderwege“ ausgeschrieben und beschriftet. Vielen Dank den Einsatzkräften.

Falls jemand Bedarf hat einen Weg/Platz oder Ähnliches, der dem Interesse der Allgemein- oder Öffentlichkeit dient, zu sanieren oder zu verbessern, darf gerne auf den Zivilschutz zukommen.

Bitte meldet Euch auf der Gemeindekanzlei, damit wir dies gebündelt an die Zivilschutzorganisation weiterleiten können. Der Einsatz findet dann anlässlich eines Wiederholungskurses statt.

Je nach allgemeinem Interesse der Aktion ist der Einsatz kostenfrei. Das benötigte Material muss jedoch verrechnet werden.

Bücher - Austausch - Gestell

Seit kurzer Zeit steht an der Wand neben dem Bibliothekseingang ein Büchergestell. Die Idee dahinter ist, nimm Eins, bring Eins. Wer möchte, kann hier ein Buch mitnehmen, lesen, behalten oder auch wieder bringen. Wer zu Hause ein Buch stehen hat, welches nicht gelesen wird, darf es gerne ins Büchergestell stellen. Aber bitte das Gestell nicht als Bücher Entsorgungstation benutzen.

Das Bibliotheksteam wünscht viel Vergnügen beim Benutzen des neuen Bücher – Austausch – Gestells.

Fritz Vögele
Finanzreferent



Informationen aus dem Forst- und Umweltreferat

Bitte nur Kehrichtsäcke mit dem Aufdruck der Gemeinde verwenden. „Normale“ Kehricht- oder Düngersäcke, die mit einer Sperrgutmarke versehen worden sind, werden stehen gelassen. Kehrichtsäcke bitte nicht am Vortag ins Freie stellen. Streunende Katzen und Hunde, aber auch Füchse, reissen die Säcke auf. Falls es Ihnen nicht möglich ist, die Kehrichtsäcke am Sammeltag bereit zu stellen, sorgen Container für Abhilfe.

Hauskehrichtabfuhr

Jeden Mittwochmorgen, ausser an Feiertagen wie Neujahr, Berchtoldstag, 01. Mai, 01. August, Weihnachten, Stephanstag

Ausserordentliche Abfuhrdaten

Keine

Altpapier- und Karton

Samstag, 28. März 2020

(Jugi Wilchingen)

Freitag, 11. September 2020

(Schule Wilchingen)

Samstag, 14. November 2020

(Pfadi Wilchingen)

Bezug offizielle Kehrichtsäcke und Sperrgutmarken

Maxi Dorfladen, Hauptstrasse 34, 8217 Wilchingen

VOLG Dorfladen, Hauptstrasse 85, 8217 Wilchingen

Giftsammlungen

Montag, 18. Mai 2020, Neunkirch

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Presse.

Tonerkartuschensammlung

Leere oder auch volle Behälter von Druckern und Kopierern aller Marken können auf der Gemeindeverwaltung abgegeben werden.

Öffnungszeiten Entsorgungsplatz „Betten“

Dezember bis Februar jeden 1. Samstag im Monat von 13:00 bis 14:00 Uhr

März bis November jeden Samstag im Monat von 13:00 bis 14:00 Uhr

Oktober zusätzlich jeden Mittwochabend von 18:00 bis 18:30 Uhr

Kleine Mengen Grüngut kann auch ausserhalb der Öffnungszeiten in einem östlich des Feuerwehrmagazins aufgestellten, frei zugänglichen Container deponiert werden. Frei zugänglich ist ebenfalls das ganze Jahr über der Aschecontainer, der beim Grüngutcontainer steht. Angenommen wird Asche aus mit naturbelassenem Holz befeuerten Cheminées und Cheminéeöfen der Typen B1 und B2, Holz- sowie Kachelöfen. Rasenschnitt, Laub und Kleintiermist kann nicht mehr bei Hanspeter Gysel, Schelmengasse 2, 8217 Wilchingen, deponiert werden.

Entsorgungsplatz für Astmaterial

AG E. Hablützel & Co

Für Bewohner und Grundeigentümer von Wilchingen und Osterfingen ist diese Ablagerung gratis.

Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag

08:00 – 11:30 und 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Freitag

08:00 – 11:30 und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Buchsbaumzünsler

Um eine weitere Verbreitung zu vermeiden gehört vom Buchsbaumzünsler befallenes Grüngut in den Schwarzkehrtsack!

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Leiter Werkteam
Stefan Rössler 052 632 65 08**

Zurückschneiden von Hecken

Bäume, Sträucher, Grünhecken sowie andere Pflanzen (z.B. Gräser, Farne) sind bis auf die Grenze des öffentlichen Grundes zurückzuschneiden, auch in der Flur.

In jedem Fall soll die lichte Höhe über öffentlichen Strassen 4,5 m und Hecken über Fusswegen und Trottoirs 2,5 m betragen.

Vorbehalten bleiben die Abstandsvorschriften des Strassengesetzes (Art. 25 Abs. 3). Besonders wichtig ist dies bei Verkehrseinführungen und Kreuzungen. Bei Pflanzen ist der Abstand im Verlauf des natürlichen Wachstums jederzeit anzupassen.

Die Kandelaber, Hydranten und Hauszufahrten müssen frei gelegt werden. Die Strassennamen und Hausnummern müssen sichtbar sein. Wir danken Ihnen für die baldige Erledigung.

Geschwindigkeitsbeschränkung im Gebiet Hofacker

Immer wieder wurde und wird der Gemeinderat mit dem Thema Geschwindigkeitsbeschränkung im Gebiet Hofacker konfrontiert. Im Jahre 2018 wurden Geschwindigkeitsmessungen durchgeführt. Diese haben aufgezeigt, dass die gefahrenen Geschwindigkeiten nicht wesentlich über 30 km/h betragen haben. Darum hat sich der Gemeinderat gegen die Einführung einer Zone 30 ausgesprochen. Das Einführen einer solchen Zone mit Geschwindigkeitsbeschränkungen ist sehr kompliziert und mit hohen Kosten verbunden. Alternativ dazu ist es aber möglich, in einzelnen Strassenabschnitten oder Quartieren eine Geschwindigkeitsbeschränkung zu signalisieren. Diese müsste im Amtsblatt ausgeschrieben werden. Vorausgesetzt, dass keine Einsprachen erfolgen, würde diese Geschwindigkeitsbeschränkung ohne zusätzliche verkehrsberuhigende Massnahmen rechtswirksam. Kommt es jedoch zu Einsprachen gegen diese Geschwindigkeitsbeschränkungen, müsste entweder ein Zonenausscheidungsverfahren durchgeführt oder aber die momentane Situation belassen werden.

Der Gemeinderat möchte im ganzen Gebiet Hofacker die Geschwindigkeit auf 30 km/h beschränken. Wer mit diesem Vorschlag nicht einverstanden ist, soll sich bitte mit dem Tiefbaureferenten in Verbindung setzen.

Folgende weitere Massnahmen würden die Sicherheit vor allem unserer Kindergarten-schülerinnen und -schüler massiv verbessern: Keine Elterntaxis zum Kindergarten, kein Parkieren auf den Quartierstrassen, vor allem nicht im Bereich des Kindergartengebäudes, sowie angepasste Geschwindigkeit von allen Quartierbewohnerinnen und -bewohnern.

Hansueli Stoll
Tiefbaureferent

Informationen aus dem Baureferat

Bodenproben im Friedhof in Osterfingen

Vor einem Jahr bildete sich aus vielen freiwilligen Helfern eine Gruppe, die sich fortan um die Belange rund um den Friedhof in Osterfingen kümmern und sich entsprechend engagieren wollte. Gefragt waren viele gute Ideen, wie der Osterfinger Friedhof freundlicher und einladender gestaltet und für alle Besucher ein Ort der Stille und der Entschleunigung werden könnte. Die ersten Meilensteine sind gelegt, die ersten Anpassungen getätigt. Und schon ist man daran, die nächsten Schritte zu planen. Mit der Aufwertung des Friedhofs wuchs der Wunsch, auch in Osterfingen wieder Erdbestattungen vornehmen zu können, denn solche sind in Osterfingen gemäss einem Beschluss der Gemeindebehörde nicht mehr gestattet. Geplante Bodenproben der Firma Dr. von Moos AG auf dem Gelände des Friedhofs sollen nun die nötige Gewissheit schaffen und Aufschluss darüber geben, was auf dem Osterfinger Friedhof möglich sein wird und verantwortet werden kann. Das Resultat des Gutachtens wird die Grundlage darstellen für einen entsprechenden Beschluss und eventuelle Anpassungen im Reglement. Für diesen Entscheid bei einem derart emotionalen Thema und bei solch kontrovers geführten Diskussionen braucht es eine objektive Grundlage und klare Fakten. Nur so kann Akzeptanz und Konsens erwartet werden.

Remo von Ow
Baureferent

Informationen aus der Gemeindeverwaltung

Meldepflicht Vermieter

Gemäss Art. 4 der Polizeiverordnung der Gemeinde Wilchingen vom 13. Mai 2011, in Kraft getreten am 11. Oktober 2011, sind Personen, die Wohn- und Geschäftsräume entgeltlich oder unentgeltlich zur Allein- oder Mitbenützung zur Verfügung stellen verpflichtet, ein- und ausziehende Vertragsparteien der Einwohnerkontrolle zu melden.

Wir bitten Vermieterinnen und Vermieter, diese Bestimmung in Zukunft zu beachten.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Entschuldigungen für Abstimmungen, Wahlen und Gemeindeversammlungen

Es gibt nach wie vor Stimmberechtigte, die sich mit einem freundlichen Brief bei der Gemeinde dafür entschuldigen, dass sie nicht an der Abstimmung, Wahl oder Gemeindeversammlung teilnehmen konnten. Für diese schöne Geste herzlichen Dank. Diese ist allerdings nicht notwendig. Wichtig ist lediglich, dass der Verwaltung innert drei Tagen nach dem Urnengang oder der Versammlung der Stimmausweis zurückgegeben wird. Eine Unterschrift auf dem Stimmausweis ist nicht nötig.

Rückgabe der Stimmausweise nach Abstimmungen, Wahlen und Gemeindeversammlungen

Wir bitten Sie, der Verwaltung die Stimmausweise nach Abstimmungen, Wahlen und Gemeindeversammlungen in Zukunft nicht mehr verpackt im Stimmcouvert, sondern offen zurück zu geben. Damit ersparen Sie der Verwaltung das aufwändige Öffnen der Couverts. Vielen Dank.

Hundeabgabe 2020

Die Hundesteuer wird allen Hundehalterinnen und Hundehaltern anfangs des Jahres in Rechnung gestellt. Die Registrierung der Hunde erfolgt mittels eines Mikrochips, welcher jedem Hund bis spätestens drei Monate nach der Geburt von einer Tierärztin, bzw. einem Tierarzt implantiert werden muss. Neu angeschaffte Hunde müssen, nachdem sie drei Monate alt geworden sind, innerhalb von 10 Tagen bei der Ge-

meindeverwaltung angemeldet werden. Dabei sind folgende Dokumente vorzulegen:

- Versicherungsnachweis (Deckungssumme mind. 1 Mio. pro Hund)
- Haltebewilligung für alle Hunde der Rassestypenliste
- Impfausweis

Meldepflicht Vermieter

Gemäss Art. 4 der Polizeiverordnung der Gemeinde Wilchingen vom 13. Mai 2011, in Kraft getreten am 11. Oktober 2011, sind Personen, die Wohn- und Geschäftsräume entgeltlich oder unentgeltlich zur Allein- oder Mitbenützung zur Verfügung stellen verpflichtet, ein- und ausziehende Vertragsparteien der Einwohnerkontrolle zu melden.

Wir bitten Vermieterinnen und Vermieter, diese Bestimmung in Zukunft zu beachten.

Entschuldigungen für Abstimmungen, Wahlen und Gemeindeversammlungen

Es gibt nach wie vor Stimmberechtigte, die sich mit einem freundlichen Brief bei der Gemeinde dafür entschuldigen, dass sie nicht an der Abstimmung, Wahl oder Gemeindeversammlung teilnehmen konnten. Für diese schöne Geste herzlichen Dank. Diese ist allerdings nicht notwendig. Wichtig ist lediglich, dass der Verwaltung innert drei Tagen nach dem Urnengang oder der Versammlung der Stimmausweis zurückgegeben wird. Eine Unterschrift auf dem Stimmausweis ist nicht nötig.

Rückgabe der Stimmausweise nach Abstimmungen, Wahlen und Gemeindeversammlungen

Wir bitten Sie, der Verwaltung die Stimmausweise nach Abstimmungen, Wahlen und Gemeindeversammlungen in Zukunft nicht mehr verpackt im Stimmcouvert, sondern offen zurück zu geben. Damit ersparen Sie der Verwaltung das aufwändige Öffnen der Couverts. Vielen Dank.

Halter-, Namens- und Adressänderungen sowie der Tod eines Hundes sind der Gemeinde zu melden.

Die die Verwaltung der nachfolgend aufgelisteten Daten können Sie selber online unter www.amicus.ch vornehmen. Dazu müssen Sie die Personen-ID und das Passwort eingeben (sollte Ihnen dieses nicht mehr bekannt sein, können Sie unter info@amicus.ch ein neues anfordern). Nach erfolgtem Login sind Sie berechtigt, folgende Daten selbstständig zu verwalten:

- Personendaten: E-Mailadresse, Telefonnummer, Sprache
- Daten zum Hund: Name, Geschlecht, Farbe, Todesdatum
- Übernahme und Abgabe eines Hundes
- Ausfuhr des Hundes ins Ausland
- Beginn der Schutzhundeausbildung
- Vermerke im Zusammenhang mit Herdenschutzhunden
- Einsatzzweck
- Erfassung

Für Fragen und ergänzende Auskünfte betreffend Hundehaltung und Hundesteuer stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Jeder Toner zählt

Das Sammeln von leeren Tonerkartuschen hat sich zu einer eigentlichen Erfolgsgeschichte entwickelt. Besten Dank allen, die diese Entsorgungsmöglichkeit benutzen und mit Ihrem Handeln dazu beitragen, die Umwelt zu entlasten und das Schweizerische Rote Kreuz zu unterstützen.

Um uns die Arbeit zu erleichtern, bitten wir Sie jedoch, uns die leeren Tonerkartuschen ausschliesslich in den Kunststoffverpackungen, die beim Auswechseln der neuen Kartusche anfallen, ohne Kartonverpackung, zukommen zu lassen. Den Karton können Sie auf dem Entsorgungsplatz „Betten“ im jederzeit zugänglichen Spezialcontainer dem Recycling zuführen. Besten Dank für Ihre Unterstützung.

Ihre Gemeindeverwaltung

Grabpflege Friedhöfe

Gemäss Art. 23 der Bestattungs- und Friedhofverordnung der Gemeinde Wilchingen vom 12. Juni 2013, in Kraft getreten am 05. September 2013, sind die Angehörigen für den Unterhalt und die Bepflanzung der Gräber verantwortlich.

Wir bitten deshalb die zuständigen Angehörigen, zu hoch gewordene sowie über die Grabeinfassung hinaus gewachsene Pflanzen soweit zurückschneiden, dass die Grabinschrift gelesen und der Durchgang zwischen den Gräbern wieder problemlos begangen werden kann. Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Infotafeln Ortseingänge

Das Werkteam hat an den Ortseingängen Fundamente für das Aufstellen von Plakatständern betoniert. An den fixen Ständern können Plakate im Weltformat (116.5 x 170 cm) angebracht werden. Diese Plakatständer stehen auch allen Ortsvereinen für Veranstaltungshinweise zur Verfügung. Vorrang hat jedoch die Gemeinde.

Die Plakate sollten wasserfest sein. Sie sind dem Leiter Werkteam Stefan Rössler, Tel. 052 632 65 08, abzugeben. Er ist dann für das rechtzeitige und fachgerechte Anbringen der Veranstaltungsplakate besorgt.

Defekte Strassenleuchten

Wir sind dankbar wenn uns defekte Strassenleuchten gemeldet werden. Die Strassenleuchten sind nummeriert. Mit der Mitteilung dieser Nummer können wir diese schnell und unbürokratisch zur Reparatur anmelden.

Ihr Werkteam

Planen Sie ein Fest mit Freunden oder der Familie? Suchen Sie dafür eine geeignete Lokalität?

Da bietet sich die **Cholplatzhütte** auf dem Rossberg an. Sie verfügt über 35 Sitzplätze, ist mit elektrischem Licht ausgerüstet und hat ein WC. Der Mietpreis für einen Tag beträgt:

Einheimische: Fr. 80.00

Auswärtige: Fr. 150.00



Ausserdem kann auch die einfachere **Oberholzhütte** gemietet werden.

Der Mietpreis für einen Tag beträgt:

Einheimische: Fr. 40.00

Auswärtige: Fr. 60.00

Kontakt Hüttenwart:

Reiner Gysel-Lampert, Sägereistrasse 7, 8217 Wilchingen, 052 681 19 42, 079 534 18 03 oder talheim@gmx.ch



Ortsmuseum offen

Sonntag, 03. Mai 2020

Sonntag, 07. Juni 2020

Sonntag, 05. Juli 2020

Sonntag, 02. August 2020

Sonntag, 06. September 2020

Sonntag, 27. September 2020 (1. Herbstsonntag)

Sonntag, 04. Oktober 2020 (2. Herbstsonntag)

Jeweils 14.00 bis 17.00 Uhr

Führungen auf Verlangen. Anmeldungen nimmt die Gemeindekanzlei (Telefon 052 632 65 03 oder E-Mail bruno.kuelling@ktsh.ch) gerne entgegen.

Gemeindeversammlung Donnerstag, 12. März 2020, 20.00 Uhr Storchensaal

1. Bericht und Antrag zur Errichtung eines Waldwirtschafts- und Weinbaufonds
2. Bericht und Antrag zur Genehmigung eines Kredites in der Höhe von brutto CHF 98'000.00 inkl. MwSt. für die Ausarbeitung einer Submission für eine Totalunternehmung-Ausschreibung (TU) zur Erstellung einer neuen Turnhalle in Wilchingen
3. Verschiedenes

Die Stimmrechtsausweise im Format A5 erhalten Sie in einem Couvert per Post. Bezüglich Stimmberechtigung und Stimpflicht verweisen wir auf die gesetzlichen Bestimmungen, wonach die Teilnahme an der Gemeindeversammlung für alle Stimmberechtigten bis zum vollendeten 65. Altersjahr obligatorisch ist. Entschuldigungen sind unter Angabe der Gründe spätestens am dritten Tag nach der Versammlung beizubringen. Die Akten, welche zu den Verhandlungsgeschäften der Gemeindeversammlung vorhanden sind, liegen, soweit sie den Stimmberechtigten nicht zugestellt werden, auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf oder können von der Homepage www.wilchingen.ch heruntergeladen werden.

Wilchingen, 31. Januar 2020

Der Gemeindepräsident: Ruedi Leu



ORIENTIERUNGSVERSAMMLUNG Mittwoch, 4. März 2020, 20.00 Uhr, Saal Restaurant Gemeindehaus

Bericht und Antrag zur Errichtung eines Waldwirtschafts- und Weinbaufonds

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Mit Brief vom 27. Juni 2019 teilt die KPMG AG (Wirtschaftsprüfungs- und Beratungsgesellschaft an der Räfelstrasse 28 in Zürich) der Gemeinde Wilchingen mit, dass Herr Otto Stoll sel., zuletzt wohnhaft gewesen in Zürich, mit letztwilliger Verfügung vom 14. Januar 2006 der Ortsgemeinde Wilchingen-Osterfingen, SH, ein Vermächtnis in der Höhe von CHF 200'000.00 (zweihunderttausend) zugesprochen hat. Dieses Vermächtnis wurde unter der Auflage entrichtet, dass damit ein Waldwirtschafts- und Weinbau-Fonds errichtet wird. Namentlich handelt es sich um folgenden Wortlaut gemäss letztwilliger Verfügung von Herrn Otto Stoll selig:

„Aus den Erträgen dieses Fonds soll jungen Weinbauern und Waldbesitzern aus Wilchingen-Osterfingen eine Fachausbildung ermöglicht werden. Weiter soll aus den Erträgen des Fonds der Weinbau und die Forstwirtschaft bei Naturkatastrophen (z.B. Hagel, Überschwemmungen) unterstützt werden. Die einzelnen Ausführungsentscheidungen im Zusammenhang mit diesem Legat sind von den politischen Entscheidungsträgern der Ortsgemeinde zu fällen.“

Gemäss letztwilliger Verfügung soll gerademal der jährliche Ertrag des Fonds verwendet werden dürfen. In der aktuellen Zins- und Ertragssituation entspräche dies einem jährlichen Betrag von rund 200 Franken. Es kann davon ausgegangen werden, dass Otto Stoll sel. in der einmaligen Verfügung, in der die Gemeinde Wilchingen erstmals berücksichtigt wurde, von einem massiv grösseren jährlichen Ertrag ausgegangen sein muss. Anders ist es wohl nicht zu erklären, dass mit diesem Fonds die Forstwirtschaft bei Naturkatastrophen unterstützt werden soll. Der Gemeinderat ist aus diesem Grund der Ansicht, dass er zur Unterstützung der Forstwirtschaft bei unvorhersehbaren nicht versicherbaren Ereignissen, nebst den Erträgen, auch im Rahmen seiner Kompetenz über die Verwendung weiterer Mittel aus dem Fonds entscheiden können sollte. Berücksichtigt man die vollkommen veränderten Verhältnisse bezüglich Kapitalerträge, stellt diese Auslegung aus Sicht des Gemeinderates keine Verletzung des Willens des Verstorbenen dar. Der Gemeinderat ist ebenfalls der Meinung, dass die Ermöglichung einer erwähnten Fachausbildung durch das am 28. Februar 2018 in Kraft gesetzte kantonale Stipendienreglement bei entsprechend fehlenden finanziellen Mitteln gewährleistet ist und dass aus diesem Grund auf eine entsprechende Erwähnung im Reglement verzichtet werden kann.

Der Gemeinderat legt nun der Gemeindeversammlung folgendes Fondsreglement zur Genehmigung vor:

Die Gemeindeversammlung Wilchingen erlässt in Verdankung des Vermächtnisses in der Höhe von CHF 200'000.00, das Otto Stoll sel., zuletzt wohnhaft gewesen in Zürich, mit letztwilliger Verfügung vom 14. Januar 2006 der Ortsgemeinde Wilchingen-Osterfingen, SH, zugesprochen hat, gestützt auf Art. 78 des Gemeindegesetzes des Kantons Schaffhausen vom 17. August 1998,

folgendes Fondsreglement:

Art. 1 Zweck

Der Waldwirtschafts- und Weinbaufonds ist für die Unterstützung des Weinbaus und der Forstwirtschaft nach unvorhersehbaren nicht versicherbaren Ereignissen zu verwenden.

Art. 2 Verzinsung

Das Fondsvermögen ist zu verzinsen.

Art. 3 Entscheid betreffend Verwendung

Der Gemeinderat entscheidet pro Ereignis im Rahmen seiner Kompetenz über die Verwendung von Fondsmitteln.

Art. 4 Inkrafttreten des Reglements

Dieses Reglement tritt mit Beschluss der Gemeindeversammlung rückwirkend auf den 1. Januar 2020 in Kraft. Es ist in die Sammlung des Gemeinderechts aufzunehmen.

Antrag:

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

- 1. Das Reglement zum Waldwirtschafts- und Weinbaufonds rückwirkend auf den 01. Januar 2020 zu genehmigen.**

Der Präsident: Ruedi Leu
Der Schreiber: Luc Schelker

Bericht und Antrag zur Genehmigung eines Kredites in der Höhe von brutto CHF 98'000.00 inkl. MwSt. für die Ausarbeitung einer Submission für eine Totalunternehmung (TU) Ausschreibung zur Erstellung einer neuen Turnhalle in Wilchingen

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat beauftragte die eingesetzte Kommission «Turnhalle-Schulanlagen», anstehende Fragen rund um einen Neubau einer Turnhalle zu klären und ihm Bericht und Antrag vorzulegen.

In der bewusst sehr breit abgestützten Kommission nahmen Vertreterinnen und Vertreter vieler Interessensgruppen Einsitz:

- Lothar Bartholmé (Schule/Pedell)
- Jürg Birk (Forum)
- Daniel Gallmann (Osterfingen Punkt)
- Heiss Christian (TeeVau)
- Ruedi Leu (Gemeindepräsident)
- Sergio Maffi (Team Orientierungsschule)
- Beat Meier (FDP)
- Urs Rüeger (SVP)
- Corina Schläpfer (Schulbehörde)
- Markus Stoll (IGWV)
- Fritz Vögele (Finanzreferent)
- Remo Von Ow (Baureferent)
- Karin Voss (Schulleitung Primarschule)

Kommission und Gemeinderat sprachen sich einstimmig für einen Neubau aus und auch dafür, dass dieses Projekt zeitnah angegangen werden soll, unabhängig von der Frage, ob die Orientierungsschule wegziehen wird oder nicht.

Und so wurde eine Machbarkeitsstudie mit folgenden Vorgaben in Auftrag gegeben:

- Neubau einer Einfachhalle
- Minimum Normmass (Bundesamt für Sport): 28 x 16 m
- schulnah; auf dem Schulgelände (eine Turnhalle ist primär eine schulische Infrastruktur und damit Teil einer Schulanlage.)

Die Studie hat aufgezeigt, dass ein Neubau einer Turnhalle mit minimalen Normmassen am jetzigen Standort nicht möglich ist und es wohl sinnvoller und zweckdienlicher ist, die Zone für öffentliche Bauten, die sich westlich des Oberstufenschulhauses befindet, zu nutzen. Diese Zone wurde ursprünglich auch als Reserveraum für Schulanlagen erstellt. Die Eigentümer der zwei angrenzenden Parzellen sind über die Absichten informiert worden und haben bereits signalisiert, dass sie zu einvernehmlichen Lösungen Hand bieten werden.

Erste Kostenschätzungen und Finanzierungsplanungen haben ergeben, dass ein Neubau, bleibt man bei den Ansprüchen in einem «vernünftigen» Rahmen, ohne Steuererhöhungen finanziert werden kann und dabei auch das Oberstufenprojekt in Neunkirch nicht gefährdet. Möglich macht dies eine zurückhaltende Investitionspolitik in den letzten Jahren und ein damit verbundener, ordentlich «gepolsteter» Investitionsfonds.

Die alte Turnhalle soll (vorderhand) als Event- und Spielraum (sicherheitshalber mit Einschränkungen) weiterhin der Schule und den Vereinen zur Verfügung stehen. Dieser Teil der Schulanlage stellt für die Zukunft eine Schulraumreserve dar, mit der man zu einem späteren Zeitpunkt die Fragen «Zieht die Oberstufe nach Neunkirch?», «Werden die Schulanlagen in Osterfingen desinvestiert?» und «Braucht es Platz für die schulergänzenden Tagesstrukturen?» beantworten kann.

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Prozess mit einer Ausschreibung für eine Totalunternehmung zu begehen, und konnte mit der Firma «ausschreiber gmbh, Patrick Isepboni, eidg. dipl. Bauleiter Hochbau, Oberdorf 931, 9427 Wolfhalden» ein ausgewiesenes Büro mit entsprechenden Referenzen finden. Dieses soll die TU-Ausschreibung in folgenden drei Phasen begleiten:

Phase I: Vorbereitung der TU-Submission

- Terminprogramm mit Auftraggeber bereinigen
- Unterlagen für Submission zusammenstellen und bereinigen
- Raumprogramm für neue Halle vorschlagen und mit Gemeinde bereinigen
- Bereinigung diverser Punkte, welche Bestandteil der TU-Submission sind und von den Teilnehmern eingehalten werden müssen

Phase II: Ausschreibung

- Ausschreibung auf Grund der Phase I bereinigen und vollziehen
- Prüfung und Beurteilung der TU-Angebote aufgrund der Beurteilungskriterien, inkl. sauberer Auswertung mit Antrag auf Vergabe an die Gemeinde
- TU-Vertrag erstellen

Phase III: Bauherrenbegleitung während Ausführungsphase

- Kontrolle Baukosten (mit Berichterstattung an den Gemeinderat) und Vollständigkeit Baudokumentation.

Von der Firma «ausschreiber GmbH» liegt für den Aufwand für die drei Phasen dieser TU-Ausschreibung eine Offerte in der Höhe von CHF 90'000.00 excl. MwSt. vor.

Da dieser Betrag die Finanzkompetenzen des Gemeinderates übersteigt, bedarf es der Zustimmung durch die Gemeindeversammlung.

Antrag:

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger:

1. **Einen Kredit in der Höhe von brutto CHF 98'000.00 inkl. MwSt. für die Ausarbeitung einer Submission für eine Totalunternehmung-Ausschreibung zur Erstellung einer neuen Einfachturnhalle nach BASPO Norm westlich des Oberstufenschulhauses in Wilchingen zu genehmigen.**

Der Präsident: Ruedi Leu
Der Schreiber: Luc Schelker

Veranstaltungen der Gemeinde 2020

Datum	Anlass	Organisator	Ort
2020			
28.02	Chränzli	Frauen- & Männerchor	Wilchingen/Storchen
29.02	Chränzli	Frauen- & Männerchor	Wilchingen/Storchen
04.03	Vorversammlung	Parteien	Wilchingen/Gemeindehaus
12.03	Gemeindeversammlung	Gemeinderat	Wilchingen/Storchen
20.03.	Theateraufführung	Wilchinger Theater	Wilchingen/Storchen
21.03.	Theateraufführung	Wilchinger Theater	Wilchingen/Storchen
22.03.	Theateraufführung	Wilchinger Theater	Wilchingen/Storchen
24.03.	Theateraufführung	Wilchinger Theater	Wilchingen/Storchen
25.03.	Theateraufführung	Wilchinger Theater	Wilchingen/Storchen
27.03.	Theateraufführung	Wilchinger Theater	Wilchingen/Storchen
23.05.	Chläggi-Cup	TEEVAU	Wilchingen/Sportplatz



Genussregion

WILCHINGEN · OSTERFINGEN · TRASADINGEN

Veranstaltungskalender Genussregion 2020/2021

Museum

03.05.2020	Sonntag, 3. Mai 2020, 14.00 – 17.00 Uhr Sonntag, 7. Juni 2020, 14.00 – 17.00 Uhr Sonntag, 5. Juli 2020, 14.00 – 17.00 Uhr Sonntag, 2. August 2020, 14.00 – 17.00 Uhr Sonntag, 6. September 2020, 14.00 – 17.00 Uhr Sonntag, 27. September 2020, 14.00 – 17.00 Uhr Sonntag, 4. Oktober 2020, 14.00 – 17.00 Uhr
Museum	Orts- und Dichtermuseum
Details	Neu mit Nonnenweiher-Ausstellung
Kosten	Eintritt frei. Spendenkasse
Adresse	Grossgass 1 (rückseitig), 8217 Wilchingen
Reservation	Für Gruppenführungen unter 052 632 65 03
Information	www.wilchingen.ch

Februar 2020

21.02.2020	Freitag, 21. Februar 2020 / Samstag, 22. Februar 2020
Veranstaltung	Fondue-Plausch in der Trotte
Adresse	Bergtrotte, Restaurant 1584, Trottenweg 38, 8218 Osterfingen
Reservation	Reservierungen unter 052 681 11 68
Information	www.bergtrotte.ch
23.02.2020	Sonntag, 23. Februar 2020
Veranstaltung	Brunch
Adresse	Bergtrotte, Restaurant 1584, Trottenweg 38, 8218 Osterfingen
Reservation	Reservierungen unter 052 681 11 68
Information	www.bergtrotte.ch

März 2020

07.03.2020	Samstag, 7. März 2020, 14.00 - 18.00 Uhr Sonntag, 8. März 2020, 11.00 - 17.00 Uhr
Veranstaltung	Eröffnung der Besenbeiz Waldmeier Fasshotel
Details	Treberwurst essen. Im Trester gegarte und am Tisch flambierte Weinwürste.
Adresse	Waldmeier Fasshotel, Gässli 7, 8219 Trasadingen
Reservation	Reservierungen unter waldmeier@fasshotel.ch
Information	www.fasshotel.ch
14.03.2020	Samstag, 14. März 2020 / Sonntag, 15. März 2020, jeweils von 11.30 – 17.00 Uhr
Veranstaltung	Naturfilmtage
Details	Das Museum zu Allerheiligen zeigt gemeinsam mit dem Regionalen Naturpark Schaffhausen Filme für Gross und Klein zu den Themen Natur und Umwelt.
Kosten	Kostenlos
Adresse	Museum zu Allerheiligen, Klosterstrasse 16, 8200 Schaffhausen
Information	www.naturfilmtage-schaffhausen.ch
22.03.2020	Sonntag, 22. März 2020
Veranstaltung	Brunch
Adresse	Bergtrotte, Restaurant 1584, Trottenweg 38, Osterfingen
Reservation	Reservierungen unter 052 681 11 68
Information	www.bergtrotte.ch

April 2020

02.04.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Donnerstag, 2. April 2020, 14.00 Uhr Öffentliche Führung „Auf dem Holzweg – Die Sägereiführung“ Kraft, Grösse, Technik sowie pulsierende Geräusche fesseln bei dieser Besichtigung jederMan(n). CHF 10.-/Person Sägerei Hedinger, Sägereistrasse 8, Wilchingen Anmeldung unter erleben@schaffhauserland.ch oder 052 632 40 10 www.schaffhauserland.ch
02.04.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Donnerstag, 2. April 2020 Erzählzeit ohne Grenzen Details folgen Bergtrotte, Restaurant 1584, Trottenweg 38, Osterfingen www.erzaehlzeit.com
04.04.2020 Veranstaltung Details Adresse Reservation Information	Samstag, 4. April 2020, 14.00 - 18.00 Uhr Sonntag, 5. April 2020, 11.00 - 17.00 Uhr 20 Jahre Fasshotel Wein-Degustation mit Festwirtschaft Waldmeier Fasshotel, Gässli 7, 8219 Trasadingen waldmeier@fasshotel.ch www.fasshotel.ch
12.04.2020 Veranstaltung Adresse Reservation Information	Sonntag, 12. April 2020 Oster-Brunch Bergtrotte, Restaurant 1584, Trottenweg 38, Osterfingen Reservierungen unter 052 681 11 68 www.bergtrotte.ch
12.04.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Sonntag, 12. April 2020, 9.00 - 12.00 Uhr Osterbrunch Der fasstastische Osterbrunch für die ganze Familie CHF 30.00 pro Person. Kinder bis 15-Jährig pro Jahr CHF 1.00 Rüedi-Schüür, Zinggen 1, 8219 Trasadingen Reservierungen unter info@rueedi-ferien.ch oder 079 598 92 21 www.rueedi-ferien.ch
25.04.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Samstag, 25. April 2020, 8.00 - 18.00 Uhr Sonntag, 26. April 2020, 9.00 - 18.00 Uhr Velo Doktor Ausstellung 2020 Fahrräder, Zubehör und Bekleidung Verpflegung bei der Brocante „Sonnengut Weine“ Velo Doktor, Undergass 7, Trasadingen www.velo-doktor.ch
25.04.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Samstag, 25. April 2020, 10.00 - 17.00 Uhr Sonntag, 26. April 2020, 10.00 - 17.00 Uhr Brocante Blumen, Möbel, Bistro und Wein Sonnengut Weine, Undergass 5, 8219 Trasadingen www.sonnengut-weine.ch
25.04.2020 Veranstaltung Details Adresse	Samstag, 25. April 2020, 13.00 - 18.00 Uhr Sonntag, 26. April 2020, 11.00 - 18.00 Uhr Traditionelle Frühjahrsdegustation mit Kellereibesichtigung Weindegustation mit Hausspezialitäten und kleiner Festwirtschaft Rebgut und Weinkellerei zum Hirschen, Dorfstrasse 52, 8218 Osterfingen
30.04.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Donnerstag, 30. April 2020, ab 19.00 Uhr Tanz in den Mai Weinfest mit Live Musik Rötiberg Kellerei, Hauptstrasse 34, Wilchingen www.roetiberg.ch

Mai 2020

01.05.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Freitag, 1. Mai 2020 bis Sonntag, 31. Mai 2020 Gourmet-Festival Genussvolle Momente mit regionalen Produkten und passender Weinbegleitung. Verschiedene Restaurants der Region www.blauburgunderland.ch
01.05.2020 Veranstaltung Details Information	Freitag, 1. Mai 2020 Samstag, 2. Mai 2020 Sonntag, 3. Mai 2020 Tag der offenen Weinkeller 2020 Degustationen in den Weinkellern der Region und kleine Köstlichkeiten Informationen zu allen teilnehmenden Weinkeller finden Sie hier: www.offeneweinkeller.ch
02.05.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Samstag, 2. Mai 2020, 14.00 Uhr Öffentliche Führung: Klangreservoir Das Klangreservoir "uf Stuel" oberhalb von Osterfingen ist ein Ort zum Hören und Staunen. CHF 10.00 pro Person Treffpunkt: Parkplatz Bergtrotte Restaurant, Osterfingen Anmeldung unter erleben@schaffhauserland.ch oder 052 632 40 10 www.genussherz.ch
07.05.2020 Veranstaltung Adresse Information	Donnerstag, 7. Mai 2020, ab 17.30 Uhr jeden Donnerstag geöffnet bis zur kühleren Jahreszeit Wiipplatz offen Hedinger Weingut & Kellerei, Hauptstrasse 46, 8217 Wilchingen www.hedinger.ch
07.05.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Donnerstag, 7. Mai 2020, 18.30 Uhr Öffentliche Führung: Klöppeln im Blauburgunderland Vreni Stamm entführt sie in die Welt der Spitzen. Klöppeln einst und heute. CHF 12.00 pro Person Treffpunkt: In der Gasse 8, 2. Stock über die Holzterre, 8217 Wilchingen Anmeldung unter erleben@schaffhauserland.ch oder 052 632 40 10 www.genussherz.ch
09.05.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Samstag, 9. Mai 2020, 14.00 Uhr Öffentliche Führung: s'Räbfrauei vo Traadinge Geniessen Sie eine Pferdewagenfahrt mit dem Räbfrauei. Sie weiss allerhand über das Rebwerk und das Leben zu erzählen. CHF 25.00 pro Person Treffpunkt beim MZG, Zinggen, 8219 Trasadingen Anmeldung unter erleben@schaffhauserland.ch oder 052 632 40 10 www.genussherz.ch
10.05.2020 Veranstaltung Adresse Reservation Information	Sonntag, 10. Mai 2020, 9.00 - 13.00 Uhr Muttertagsbrunch Waldmeier Fasshotel, Gässli 7, 8219 Trasadingen Reservation unter waldmeier@fasshotel.ch www.fasshotel.ch
14.05.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Donnerstag, 14. Mai 2020, 18.30 Uhr Öffentliche Führung: Erlebnis Holzbildhauerei Erleben Sie bei Ramona und Simon Halter-Kaiser die Faszination, wie aus einem einfachen Holzstück eine Figur entsteht Kosten: CHF 20.00 pro Person Ramona und Simon Halter-Kaiser, In der Gasse 6, Wilchingen Anmeldung unter allerleihandwerk@gmail.com www.genussherz.ch
16.05.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Samstag, 16. Mai 2020, 14.00 Uhr Öffentliche Führung: Wöschwiiber Führung durch das Dorf mit zwei waschechten Wöschwiiber von 1767. Sie erfahren allerlei Witziges und Wichtiges über die Dorfhistorik und die Gegenwart. CHF 20.00 pro Person inkl. Apéro Treffpunkt, Hauptstrasse 17, Wöschhüsli, 8217 Wilchingen Anmeldung unter erleben@schaffhauserland.ch oder 052 632 40 10 www.genussherz.ch

16.05.2020 Veranstaltung Adresse Information	Samstag, 16. Mai 2020, 14.00 - 18.00 Uhr Sonntag, 17. Mai 2020, 11.00 - 18.00 Uhr Frühlingsdegustation Deuber Weine Deuber Weine, Ochsechäller, Dorfstrasse 58, 8219 Osterfingen www.deuber-weine.ch
21.05.2020 Veranstaltung Adresse Information	Donnerstag, 21. Mai 2020, 11.00 – 18.00 Uhr Freitag, 22. Mai 2020, ab 16.00 Uhr Samstag, 23. Mai 2020, 11.00 – 18.00 Uhr Traditionelle Auffahrtsdegustation 2020 HWG WEINE, Hauptstrasse 74, 8217 Wilchingen www.hwg-weine.ch
21.05.2020 Veranstaltung Adresse Information	Donnerstag, 21. Mai 2020, 11.00 - 18.00 Uhr Freitag, 22. Mai 2020, ab 16.00 Uhr Samstag, 23. Mai 2020, 11.00 - 18.00 Uhr Osterfinger World-Ranking-Turnier und WM-Qualifikation Islandpferdehof Klettgauerblick, Dorfstrasse 9, 8219 Osterfingen www.islandpferdeklettgaublick.ch

Juni 2020

11.06.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Donnerstag, 11. Juni 2020, 18.00 Uhr Öffentliche Führung „ Minna vo Radegg “ Szenische Genussführung durch den sinnlichen Kräutergarten mit der Sage „Kätterli vo Radegg“ CHF 18.00 pro Person inkl. Trunk und Gebäck Klettgauerhof 1, 8217 Wilchingen Reservation unter minna.vo.radegg@klettgauerhof.ch oder 052 681 47 39 www.klettgauerhof.ch
12.06.2020 Veranstaltung Adresse Reservation Information	Freitag, 12. Juni 2020 Gala-Dinner mit Duo Luna-Tic Bergtrotte, Restaurant 1584, Trottenweg 38, Osterfingen Reservierungen unter 052 681 11 68 www.bergtrotte.ch
13.06.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Samstag, 13. Juni 2020 Sonntag, 14. Juni 2020 Traubenblütenfest und Rähhüüslifest, Viele offene Rähhüüsl mit gutem Wein und kulinarischen Highlights freuen sich auf Ihren Besuch in Hallau, Trasadingen, Wilchinger Berg, Osterfingen. Weitere Informationen zum Programm finden Sie hier: www.blauburgunderland.ch
18.06.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Information	Donnerstag, 18. Juni 2020, 18.30 Uhr Öffentliche Führung „ rosartig “ Bei der Besichtigung des Rosenfeldes erleben Sie die Blütenpracht mit allen Sinnen. CHF 15.00 pro Person inkl. 1 Glas Rosen-Cüpli Rosenfeld im Löchli, 8217 Wilchingen Anmeldung unter erleben@schaffhauserland.ch oder 052 632 40 10 www.genussherz.ch
19.06.2020 Veranstaltung Adresse Reservation Information	Freitag, 19. Juni 2020, ab 18.00 Uhr Das Hoftheater gastiert auf dem Weingut Lindenhof Osterfingen Weingut Lindenhof AG, Dorfstrasse 19, 8218 Osterfingen Reservation unter info@weingut-lindenhof.ch oder 052 681 21 25 www.weingut-lindenhof.ch
20.06.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Samstag, 20. Juni 2020 Sonntag, 21. Juni 2020 Sommerdegustation Sommeranfang bei uns in der Rötiberg Kellerei Ein gemütliches Weinfest mit Degustation, Foodstand mit Wirtschaft, Kellerführung Rötiberg Kellerei, Hauptstrasse 34, Wilchingen www.roetiberg.ch

25.06.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Donnerstag, 25. Juni 2020, 18.00 Uhr Öffentliche Führung „ Minna vo Radegg “ Szenische Genussführung durch den sinnlichen Kräutergarten mit der Sage „Kätterli vo Radegg“ CHF 18.00 pro Person inkl. Trunk und Gebäck Klettgauerhof 1, 8217 Wilchingen Reservation unter minna.vo.radegg@klettgauerhof.ch www.klettgauerhof.ch
27.06.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Samstag, 27. Juni 2020, 18.30 Uhr Öffentliche Führung: Gartenpfad Osterfingen Erleben Sie bäuerliche Gartenkultur mit dreissig wunderschönen Kleinoden. Mit viel Liebe, Sachkenntnis und Sorgfalt haben die Bewohner ihre prachtvollen Gärten zu einem Erlebnispfad vereint. CHF 15.00 pro Person inkl. Apéro Treffpunkt bei der Bushaltestelle Lindenhof, Osterfingen Anmeldung unter erleben@schaffhauserland.ch oder 052 632 40 10 www.genussherz.ch

Juli 2020

09.07.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Donnerstag, 9. Juli 2020, 18.30 Uhr Öffentliche Führung: Wöschwiiber Führung durch das Dorf mit zwei waschechten Wöschwiiber von 1767. Sie erfahren allerlei Witziges und Wichtiges über die Dorfhistorik und die Gegenwart. CHF 20.00 pro Person inkl. Apéro Treffpunkt: Hauptstrasse 17, Wöschhüsli, Wilchingen Reservation unter erleben@schaffhauserland.ch oder 052 632 40 10 www.genussherz.ch
31.07.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Freitag, 31. Juli 2020, ab 18.00 Uhr Göötschete Country-Sound mit Wolf-Solo und leckeres vom Grill Eintritt frei. Rüedi-Schüür, Zinggen 1, 8219 Trasadingen Reservierungen erwünscht. info@rueedi-ferien.ch oder 079 598 92 21 www.rueedi-ferien.ch

August 2020

08.08.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Samstag, 8. August 2020, ab 12.00 Uhr Sonntag, 9. August 2020, ab 11.00 Uhr Bergwy-Fäscht Weindegustation, Festwirtschaft, Musik, Wagenfahrten, Spielplatz Familie Hallauer, Bergwy, Wilchingerberg 1, 8217 Wilchingen www.bergwy.ch
13.08.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Donnerstag, 13. August 2020, 18.00 Uhr Öffentliche Führung: Minna vo Radegg Szenische Genussführung durch den sinnlichen Kräutergarten mit der Sage „Kätterli vo Radegg“ CHF 18.00 pro Person inkl. Trunk und Gebäck Klettgauerhof 1, 8217 Wilchingen Anmeldung unter minna.vo.radegg@klettgauerhof.ch oder 052 681 47 39 www.klettgauerhof.ch
14.08.2020 Veranstaltung Information	Freitag, 14. August 2020, ab 18.30 Uhr Samstag, 15. August 2020, ab 18.30 Uhr Dorfplatzkino Osterfingen www.dorfplatzkino.info
27.08.2020 Veranstaltung Details Kosten Adresse Reservation Information	Donnerstag, 27.08.2020, 18.30 Uhr Öffentliche Führung: Wöschwiiber Führung durch das Dorf mit zwei waschechten Wöschwiiber von 1767. Sie erfahren allerlei Witziges und Wichtiges über die Dorfhistorik und die Gegenwart. Kosten: CHF 20.00 pro Person Treffpunkt bei der Hauptstrasse 17, Wöschhüsli, Wilchingen Anmeldung unter erleben@schaffhauserland.ch oder 052 632 40 10 www.genussherz.ch

September 2020

03.09.2020 Veranstaltung Details	Donnerstag, 3. September 2020, 18.30 Uhr Öffentliche Führung: Erlebnis Holzbildhauerei Erleben Sie bei Ramona und Simon Halter-Kaiser die Faszination, wie aus einem einfachen Holzstück eine Figur entsteht
Kosten Adresse Reservation Information	CHF 20.00 pro Person Ramona und Simona Halter-Kaiser, In der Gasse 6, Wilchingen Anmeldung unter allerleihandwerk@gmail.com www.genussherz.ch
12.09.2020 Veranstaltung Adresse	Samstag, 12. September 2020 Sonntag, 13. September 2020 Herbstsonntag Trasadingen Trasadingen Dorf, 8219 Trasadingen
26.09.2020 Veranstaltung Details Adresse	Samstag, 26. September 2020 Sonntag, 27. September 2020 Sonntag, 4. Oktober 2020 Herbstsonntag Wilchingen Am Samstag mit grossem Feuerwerk um 21.30 Uhr Wilchingen Dorf, 8217 Wilchingen

Oktober 2020

10.10.2020 Veranstaltung Adresse	Samstag, 10. Oktober 2020 Sonntag, 11. Oktober 2020 Osterfinger Trottenfest Osterfingen, 8218 Osterfingen
---	---

November 2020

18.11.2020 Veranstaltung Adresse Reservation Information	Mittwoch, 18. November 2020, ab 18.00 Uhr Donnerstag, 19. November 2020, ab 18.00 Uhr Freitag, 20. November 2020, ab 18.00 Uhr Samstag, 21. November 2020, ab 18.00 Uhr Wild-Wein-Woche Waldmeier Fasshotel, Gässli 7, 8219 Trasadingen waldmeier@fasshotel.ch www.fasshotel.ch
22.11.2020 Veranstaltung Details Adresse	Sonntag, 22. November 2020, ab 11.00 Uhr Montag, 23. November 2020, ab 10.00 Uhr Wilchinger Chilbi und Markt Am Montag wird die Chilbi mit einem grossen Markt ergänzt mit Waren aller Art von regionalen Handwerksarbeiten bis zu Landmaschinen. Hauptstrasse Wilchingen Dorf, 8217 Wilchingen
28.11.2020 Veranstaltung Adresse Information	Samstag, 28. November 2020, 11.00 Uhr Samstag, 5. Dezember 2020, 11.00 Uhr Adventsdegustation Christen Weine Christen Weine, In Wiesen 1, 8217 Wilchingen www.christen-weine.ch

Dezember 2020

05.12.2020 Veranstaltung Adresse Information	Samstag, 5. Dezember 2020, 12.00 - 18.00 Uhr Weihnachtsdegustation Hedinger Weingut & Kellerei, Hauptstrasse 46, 8217 Wilchingen www.hedinger.ch
05.12.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Samstag, 5. Dezember 2020, 10.00 - 17.00 Uhr Adventsdegustation Wir laden Sie herzlich ein unsere Weine in gemütlicher Atmosphäre zu degustieren. Silvia und Markus Gysel, Haumesser, Hauptstrasse 17, 8217 Wilchingen www.gysel-haumesser.ch

05.12.2020 Veranstaltung Adresse Information	Samstag, 5. Dezember 2020, ab 13.00 Uhr Adventsmarkt mit Selbstgemachtem Islandpferdehof Klettgauerblick, 8218 Osterfingen www.islandpferdeklettgaublick.ch
12.12.2020 Veranstaltung Adresse Information	Samstag, 12. Dezember 2020, 9.00 – 17.00 Uhr Adventsdegustation HWG WEINE, Hauptstrasse 74, 8217 Wilchingen www.hwg-weine.ch
18.12.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Freitag, 18. Dezember 2020, ab 10.00 Uhr Samstag, 19. Dezember 2020, ab 10.00 Uhr Sonntag, 20. Dezember 2020, ab 10.00 Uhr Gysel's Christbaummarkt Bäume direkt ab Plantage, gemütliche Kaffeestube und Ausstellung Familie Gysel, Klettgauerhof 1, Wilchingen www.klettgauerhof.ch
19.12.2020 Veranstaltung Details Adresse Information	Samstag, 19. Dezember 2020, 10.00 - 17.00 Uhr Adventsdegustation Wir laden Sie herzlich ein unsere Weine in gemütlicher Atmosphäre zu degustieren. Silvia und Markus Gysel, Haumesser, Hauptstrasse 17, 8217 Wilchingen www.gysel-haumesser.ch

News vom Wilchinger Theater

Wir präsentieren unser neues Stück: "Hotel zu den zwei Welten"

Zum Stück

"Hotel zu den zwei Welten" ist für einmal keine Komödie, sondern ein Schauspiel - ein Stück, was alles hat, was ein gutes Stück mitbringen muss: Tiefgang, aber auch sehr viel Witz und eine wunderschöne Liebesgeschichte. Kurzum, ein Stück, dass sich nicht in eine Schublade einordnen lässt und allen beteiligten Schauspieler viel Raum für Interpretationen und schauspielerisches Erforschen zulässt.

Zum Inhalt

In einem Hotel zwischen Leben und Tod, in das die Seelen aller Komapatienten kommen, treffen sich im Verlaufe des Stückes Personen mit unterschiedlicher Herkunft und unterschiedlichen Meinungen. Im Hotel zu den zwei Welten sind die Hotelgäste von ihren physischen Schmerzen, die ihre Körper gerade erleiden, befreit und müssen so entweder auf den Erfolg der Ärzte oder deren Misserfolg warten. Je nachdem fahren die Gäste mit einem Aufzug, dem einzigen Ausgang des Hotels, entweder wieder zurück auf die Erde, zurück ins Leben, oder hoch in den Himmel, in den Tod.

Zur Produktion

Diese Produktion steht ganz im Zeichen der Vernetzung unterschiedlichster Kulturschaffenden auf einer Bühne. Nebst Amateurschauspielern werden Tänzer der Tanzschule TanzTheater Schaffhausen, ein Live-Musiker und acht Sänger des Chors ActiveVoices Schaffhausen auf der Bühne stehen. Ebenso begrüßen wir in diesem Jahr einen Schauspielschüler der Schauspielschule Stage Academy of Switzerland, um ihn bei der Ausbildung zum Schauspieler zu unterstützen.

An der Bühnenproduktion sind in diesem Jahr also 26 Personen direkt eingebunden: (Regie inkl. Produktionsleitung, Souffleuse, 6 Schauspieler, 2 Tänzer, Chorleitung, Chor mit 12 Personen, Choreographie Chor und Tanz, Ton- und Lichttechnik, Kostümleitung)

Der Vorstand übernimmt zusätzlich die Arbeiten: Medien, Bistro, Reservation.

Zur Regie

Für die Produktion «Hotel zu den zwei Welten» konnte sich Markus Peter ein weiteres Jahr als Regie begeistern. Er ist bestens vernetzt in der Theaterszene Ostschweiz (Vize-Präsident im VOV) und über die Kantonsgrenze hinaus bekannt. (Vorstandmitglied im ZSV). Er ist seit 2003 Theaterschaffender und hat in über 25 Produktionen mitgewirkt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ticket Vorverkauf über unsere Homepage:
www.wilchinger-theater.ch



HOTEL ZU DEN ZWEI WELTEN

von Eric Emmanuel-Schmitt
Regie: Markus Peter

FR 20.03.20, 20.00 UHR / SA 21.03.20, 20.00 UHR
SO 22.03.20, 17.00 UHR / DI 24.03.20, 20.00 UHR
MI 25.03.20, 20.00 UHR / FR 27.03.20, 20.00 UHR

Bistro mit Snacks öffnet 45 Min. vor Beginn

Storchensaal - Hauptstrasse 45 - 8217 Wilchingen

VORVERKAUF AUF:
WWW.WILCHINGER-THEATER.CH



Auführungsrechte bei Theater-Verlag Desch GmbH, Berlin



FRAUEN- UND MÄNNERCHOR
WILCHINGEN

Chränzli

2020



Freitag 28. Feb, 20⁰⁰
CHF 12

Samstag 29. Feb, 20⁰⁰
CHF 14

mit Cabaret

*Samstag:
Tanz mit
René Gasser*

Storchensaal Wilchingen

www.maennerchor-wilchingen.ch

052 681 25 67

Programm Chränzli 2020

Frauen- und Männerchor Wilchingen

Gemischtchor

Lieder, die von Herzen kommen Erica & Christian Bruhn

Frauenchor

Tessiner Liebeslied Hermann J. Settelmeyer
Barcarole Pasquale Thibaut

Männerchor

Abendstille in den Bergen Pierre Luzern/Scellino Pecuniotti
Waldandacht Franz Abt & Heinz Buchold

Frauenchor

Montana de Fuego Pasquale Thibaut
So a schöner Tag Pasquale Thibaut

Männerchor

Es lebe das Bier G. Grote/P. Thibaut
Frauen sind anders Hans Unterweger

Gemischtchor

Walzer sterben nie Uwe Busse/Andreas Bärtels
Wunder gibt es immer wieder Christian Bruhn & Günther Loose

Pause

Verkauf Tombola-Lose

Cabaret



Schützenverein Wilchingen/Osterfingen

Wir vom Schützenverein Wilchingen Osterfingen möchten Danke sagen!

Das Jahr 2019 geht bei uns als turbulent und intensiv in die Akten ein. Begonnen hat es am 23. Februar mit dem erstmaligen Winterschiessen mit den Vereinen Hallau, Trasadingen und Gächlingen das wir bei uns durchführen durften, mit Total 57 Teilnehmern war es ein kleiner Anlass. Neben unseren wöchentlichen Trainings stand bereits am 1. April das Blauburgunderlandschiessen auf dem Programm. Das war mit 709 Schützen aus der halben Schweiz schon mit grossem Aufwand verbunden, ist es doch eines der jährlich grössten Schützenfeste im Kanton. Bald darauf folgte das eidgenössische Feldschiessen, das wir turnusgemäss im 2019 auch noch organisieren durften, die Teilnehmerzahl hielt sich mit 256 Teilnehmer auf unserem Platz in Grenzen. Im August fand dann das kantonale Schützenfest 2019 statt. Es dauerte über drei Wochenenden jeweils Freitag, Samstag und Sonntag. Dieser Anlass ist letztmals vor 10 Jahren bei uns durchgeführt worden. Auf unserer Anlage absolvierten über 700 Schützen aus 48 Sektionen ihr Programm, vom Tessin, französischer Schweiz bis ins Bündnerland war alles vertreten, wir konnten unsere Region mit den Vorzügen bestens präsentieren. Täglich standen bis zu 30 Helfer im Einsatz, eine Herkulesaufgabe. Dank unseren treuen Helfern (Schützen und Nichtschützen) konnten wir ein schönes Fest auf die Beine stellen. Kaum war das Schützenfest verklungen standen bereits schon die Herbstsonntage mit unserer Festwirtschaft mit 200 Sitzplätzen an. Auch diese wurden dank guter Organisation problemlos gemeistert. Mit dem jährlichen Volksschiessen Ende Oktober mit fast 60 Teilnehmern schlossen wir die Schiesssaison dann ab. Als Dank an unsere Helfer konnten wir Ende November in der Wunderklinger Mühle ein feines Helferessen geniessen und die intensive Saison Revue passieren lassen.

Wir sind froh, dass alles unfallfrei und ohne grössere Probleme über die Bühne gehen konnte und freuen und auf die kommende Saison, die etwas ruhiger ausfallen wird.

Einer der Höhepunkte für alle Schützen in diesem Jahr ist sicher die Teilnahme am eidgenössischen Schützenfest in Luzern und Umgebung, dieses findet im Juni/Juli und nur alle 5 Jahre statt, es werden wieder bis zu 40'000 Teilnehmer erwartet!

Ein grosses Dankeschön möchten wir an dieser Stelle der Bevölkerung von Wilchingen und Osterfingen für ihr Verständnis aussprechen, wir sind zwangsläufig halt nicht so lautlos wie andere Vereine. Danke für das Verständnis und die Solidarität!

Für den Schützenverein
Der Präsident
Hanspeter Deuber
www.sv-wilchingen-osterfingen.ch





Jephta

Oratorium von G. F. Händel

Sonntag, 29. März 2020, 17 Uhr, Premiere im Pfarrsaal Tiengen

Sonntag, 5. April 2020, 17 Uhr, in der reformierte Kirche St. Othmar Wilchingen

Der **Kirchenchor Wilchingen** (CH), der **Kirchenchor Tiengen** (D) und das **ensemble muss hochrhein** präsentieren eine szenische Realisation dieses Oratoriums von G. F. Händel in einer grenzüberschreitenden Produktion unter der Gesamtleitung von Chorleiter und Opernsänger Markus Süß.

Tickets können an den Schaltern des Schaffhauserland Tourismus, in Schaffhausen oder Stein am Rhein erworben werden. Den Link für Online – Tickets und weitere Informationen finden Sie unter:

www.sh-ticket.ch

www.kultur-am-hochrhein.de

www.kirchenchor-wilchingen.blogspot.com



ANGEBOTE DER REFORMIERTEN KIRCHGEMEINDEN

Dieses Infoblatt kann nur einen Ausschnitt von dem zeigen, was die reformierten Kirchgemeinden Wilchingen und Osterfingen tun. Sie arbeiten in einer sogenannten «Pastorationsgemeinschaft» mit Trasadingen zusammen.

Stille am Morgen



Montag, Mittwoch und Freitag, 08:30 bis 09:00 Uhr,
in der Kirche Wilchingen.
Eingebettet in ein einfaches Lied und einen kurzen Textimpuls,
teilen wir eine halbe Stunde Stille.

Info: 079 681 02 02

"Brot für alle"-Tag



Sonntag, 8. März, 10.30 Uhr,
in der Mehrzweckhalle Osterfingen.
Der Erlös ist für Entwicklungsprojekte von "Brot für alle" bestimmt.

Regionaler Jugendgottesdienst YouGo



Samstag, 14. März, 17:00 Uhr,
in der Hallauer Dorfkirche

und

Samstag, 16. Mai, 17:00 Uhr,
in der Städtlikirche Neunkirch

Aufhebung von Gräbern - Gedenkgottesdienste



Sonntag, 15. März, 10:00 Uhr,
in der Kirche Wilchingen

und

Sonntag, 5. April, 10:00 Uhr,
in der Kirche Osterfingen

Seniorenachmittag



Donnerstag, 19. März, 14:00 Uhr,
im Restaurant Gemeindehaus Wilchingen.
Rückblick auf die Seniorenferien 2019 im Schlosshotel Beuggen
und Vorschau auf die Ferien vom 12. bis 18. September 2020, in
Eggiwil im Emmental BE.

Mit vielen Fotos und für alle Interessierten

Männergesprächsgruppe



Donnerstag, 19. März, 20:00 Uhr,
im Pfarrhofraum Wilchingen.

Leitung Hans Erni und Martin Breitenfeldt.

Das März-Thema wird noch bekannt gegeben.

Rosenverkauf für "Brot für alle"



Samstag, 21. März, 08:00 bis ...
in Wilchingen vor dem VOLG und vor dem MAXI,
in Osterfingen Verkauf an der Haustüre.
Bei uns wie an zahlreichen Orten der Schweiz findet jährlich der
Rosenverkauf statt. Freiwillige verkaufen Rosen für 5 Franken und
informieren über die Arbeit von Brot für alle.

Fiire mit de Chliine



Mittwoch, 25. März, 16:00 Uhr,
in der Kirche Wilchingen.
Mini-Gottesdienst für Kinder von 0 bis 6 Jahren, die in Begleitung
eines Erwachsenen kommen.
Leitung Stefan Leistner Baumgardt und Team

Mittagstisch im Pfarrhof



Freitag, 27. März, 24. April und 29. Mai, 12:00 Uhr
im Pfarrhofraum Wilchingen
Köchinnen: Sabrina Tschanz und Dorli Görner.
Menü-Information und Anmeldung bis Mittwoch unter
Tel.: 052 681 33 53.

Seniorenachmittag



Donnerstag, 2. April, 14:00 Uhr,
im Storchchen Wilchingen.
Die Seniorenteatergruppe Hallau spielt den Schwank aus der Fe-
der von Claudia Gysel: «Theäterle macht Fröid»

Konzert "Jephta und seine Tochter"



Sonntag, 5. April, 17:00 Uhr,
in der Kirche Wilchingen.

Szenische Aufführung des Oratoriums von G.F. Händel. Mit dem
Kirchenchor Wilchingen u.a., Leitung: Markus Süß.

Ostern



Ostersonntag, 12. April, 06:00 Uhr
Osterfrühgottesdienst in der Kirche Wilchingen, anschliessend Zmor-
gebuffet.

Ostersonntag, 12. April, 10:00 Uhr
Ostergottesdienst in der Kirche Osterfingen, anschliessend "Eier-
tütsche"

Übrigens: Kaffee oder einen Apéro gibt es auch sonst nach den
Gottesdiensten. Wir sind gern zusammen und Sie gehören dazu.

Matinée mit dem «casalQuartett»



Sonntag 17. Mai 2020, 11:30 Uhr,
in der Kirche Wilchingen. Das renommierte «casalQuartett» ist ein
1996 gegründetes, klassisches Streichquartett aus der Schweiz. Es
führt klassische Musik vom 17. Jahrhundert bis zur Gegenwart auf.
Die Künstler haben ca. 2600 Konzerte in aller Welt gegeben und ar-
beiteten mit weltberühmten Musikern wie etwa Martha Argerich zu-
sammen. Im vergangenen Sommer hat das Ensemble eine CD in der
Wilchinger Kirche eingespielt. Am 17. Mai wird diese nun der Öffent-
lichkeit vorgestellt. Die Künstler spielen im Gottesdienst; danach wird
ein Apéro offeriert und eine musikalische Matinée geboten

Weitere Informationen

www.ref-sh.ch/tow

und



Pfarramt: Pfr. Martin Breitenfeldt, Zinggenstrasse 28, 8217 Wilchingen, Tel. 079 681 02 02
Pfr. Stefan Leistner Baumgardt, Herrengasse 28, 8213 Neunkirch, Tel. 052 681 58 13

Kirchenstand: Präsidentin Wilchingen: Brigitte Külling (brigitte.kuelling@ref-sh.ch).
Präsident Osterfingen: Alex Stoll (alexstoll@gmx.ch).



Ameisli (2. KiGa–3. Kl.) / Jungschar (4. Kl.–1. OS)



Nächste Anlässe
 15.02.2020, 13.30-16.30 Uhr
 07.03.2020, 13.30-16.30 Uhr
 21.03.2020, 13.30-16.30 Uhr

In zwei altersgetrennten Gruppen erleben wir abwechslungsreiche Nachmittage mit Spielen, sportlichen Aktivitäten, kreativen Aktionen in der Natur und spannenden Geschichten aus der Bibel. Wir legen Wert darauf viel draussen zu sein, wobei es auch mal dreckig und nass werden kann.

Jedes Kind ist bei uns herzlich willkommen, egal woher du kommst und wer du bist.

Treffpunkt: Chrischona Hallau

YOU (ab 1. OS)



Nächste Anlässe
 14.02.2020, 19.15-21.15 Uhr
 26.02.2020, 19.15-21.15 Uhr
 13.03.2020, 19.15-21.15 Uhr

Das YOU ist ein Angebot für Jugendliche ab der 1. Orientierungsschule. Es bietet ein abwechslungsreiches Programm an unterschiedlichen Tagen, an einem Mittwoch-, Freitag- oder zum Beispiel an einem Samstagabend. Dabei gilt das Motto: Youth, gOd, fUn, kurz YOU!

Jede und Jeder ist willkommen daran teilzunehmen und gemeinsam mit anderen Jugendlichen auf Entdeckungsreise zu gehen.

Treffpunkt: FEG Wilchingen

KinderWochenende am 20.-22.03.2020



Für alle Kinder vom 2. Kindergarten bis zur 5. Klasse organisieren wir wieder ein KinderWochenende. Dieses Mal zum Thema „Superstars & Superhelden“. Dabei werden wir gemeinsam einige Lieder lernen und in verschiedenen Workshops (Film, Tanz, Singen, Musik) die **Supershow** am Sonntagnachmittag (13.30-14.30 Uhr) vorbereiten.

Weitere Infos und Anmeldung folgen demnächst.

Männerfrühschoppen am Samstag, 15.02.2020



Thronwechsel - vom Direktor zum Pfarrer
 Ansgar Gmür war über 18 Jahre Direktor des Hauseigentümerversandes HEV. Er entschied nach seiner Pensionierung nun Pfarrer zu werden. Er berichtet darüber, warum er diesen Wechsel macht und was er dabei erlebt.

Samstag, 15.02.2020, 9.30 Uhr in der Sonnmatt.

60+ unsere Senioren am Donnerstag, 27.02.2020



Lea Schwyer, lic. theol., ist Heimseelsorgerin im Feierabend- und Pflegeheim St. Chrischona.

Sie wird am 27.02.2020, um 14.00-16.00 Uhr in der FEG Wilchingen einen Seniorennachmittag zum Thema „**Letzte Reisevorbereitungen**“ gestalten.

Weitere 60+ unsere Senioren Anlässe:
 Donnerstag, 26.03.2020, 14.00-16.00 Uhr
 Donnerstag, 28.05.2020, 14.00-16.00 Uhr

Osterbrunch am Ostersonntag, 12.04.2020



Klein und Gross sind herzlich zu unserem Osterbrunch mit einer Andacht eingeladen.

Weitere Informationen dazu werden zu einem späteren Zeitpunkt im Klettgauer Bote publiziert.

Es würde uns freuen gemeinsam mit Ihnen diesen **Ostersonntag** zu feiern.

Wöchentliche Anlässe

Sonntags, 09.30 Uhr	Gottesdienst mit anschliessendem Kaffee Kinderprogramm: <ul style="list-style-type: none"> • Hüeti (0-4 Jahre) • Sonntagsschule (Kindergarten – 4. Klasse) • Get ready (5. – 6. Klasse)
Mittwochs, 20.00 Uhr	Gebets- oder Bibelabend (alternierend)

Kontaktperson: Pfr. Ramun Badertscher,
r.badertscher@feg-wilchingen.ch, 052 681 16 87
www.feg-wilchingen.ch

Öffnungszeiten:

Kanzlei / Kasse / Steuern

Montag – Donnerstag 08.00 Uhr – 12.00 Uhr

Mittwoch Abend 17.00 Uhr – 18.30 Uhr

Präsidium

Nach Vereinbarung

Kontakte:

Kanzlei

Luc Schelker

Tel. +41 (0)52 632 65 02

luc.schelker@ktsh.ch

Steuerverwaltung

Matthias Lindenmeyer

Tel. +41 (0)52 632 65 04

matthias.lindenmeyer@ktsh.ch

Finanzverwaltung

Cornelia Brütsch

Tel. +41(0)52 632 65 05

cornelia.bruetsch@ktsh.ch

Einwohnerkontrolle

Bruno Külling

Tel. +41(0)52 632 65 03

bruno.kuelling@ktsh.ch

Werkteam

Stefan Rössler

Tel. +41(0)52 632 65 08

stefan.roessler@ktsh.ch

Pikettdienst für Störungen der Wasserversorgung

Tel. +41(0)52 632 65 10